

INSTRUCTION FOR THE USER

CN

用户指南

This burner has been designed for use with fuel oil having a maximum viscosity of 6 mm 2 at 20 $^{\circ}$ C.

A BURNER STARTING

- 1 Make sure that there is fuel in the fuel tank
- 2 Open the valve on the fuel intake line.
- 3 Open the flue damper, if fitted.
- 4 Make sure that there is adequate air exchange in the room.
- 5 Make sure that there is water in the heating system.
- 6 Set the room thermostat and the boiler thermostat to the temperatures desired. Make sure that all timers being used are switched on.
- 7 Switch on the main switch.
- 8 The burner must be started for the first time only by qualified personnel.

B BURNER SHUTDOWN

- 1 Switch off the main switch.
- 2 Close the on-off valve on the fuel intake line.

C MAINTENANCE

- 1 The internal heating surfaces and the boiler combustion chamber must be cleaned at least once a year.
- 2 Keep the main switch switched off during boiler servicing, flue cleaning and fuel tank filling.
- 3 After fuel filling, wait at least thirty minutes before starting the burner again.
- 4 Repairs on the safety system components are expressly prohibited and only their replacement with original spare parts is permitted.
- 5 The burner must be cleaned and inspected by qualified personnel at least once a year.

D FAULT-FINDING

- 1 Whenever the burner shuts down for any abnormal reason, the red light on the burner casing will immediately light up. If this light fails to switch on, the cause may be an interruption in the electrical power supply or a blown fuse.
- 2 The burner's control box indicates that burner operation is blocked when the red burner light is on. The burner may be left in this position without danger but can only be restarted manually by pressing the red light's release button.
- 3 If burner operation is repeatedly blocked, do not attempt to perform more than 2-3 manual restarts. If the burner fails to start again after these attempts, contact a qualified technician.

E FIRE

1 Do not attempt to extinguish fire with water. Use an extinguisher or sand.

F FLOODING

1 Turn off the main switch or the safety switch.

本燃烧器设计使用的燃油在 20 度温度下最大燃油粘度为 6 mm²/s。

一 燃烧器启动

- 1 检查确信燃油箱有油;
- 2 开启进油管路上的阀门;
- 3 如装有烟道挡板,请开启;
- 4 检查确认操作间里有足够的可交换空气;.
- 5 检查确认加热系统里有水;
- 6 设定操作间和锅炉的恒温器达到给定值,并确认所有 的定时器已打开;
- 7 合上电源总开关;
- 8 必须是有资质的人员才能初次启动燃烧器。

二 燃烧器停机

- 1 关闭主电源开关;
- 2 关闭燃油吸入管路上的止通阀。

三 维护

- 1 锅炉的内部加热部件和燃烧室至少每年清洁一次;
- 2 在进行烟道和油箱清洁时,燃烧器主电源需切断;
- 3 加油后,需等30分钟后才能重新启动燃烧器:
- 4 明令禁止修理安全系统组件,必须用原装备件替换;
- 5 燃烧器必须由相关有资质的人员每年定期清洁和检查 一次。

四 故障原因

- 1 一旦燃烧器由于不明原因而停止工作,燃烧器主体上的红灯将立即亮并报警,如果红灯不亮,可能是由于断电或保险丝熔断等原因;
- 2 燃烧器的红灯亮时,表明控制器被锁,燃烧器将不能工作,此时燃烧器将处于安全保护状态。这时需要手动按红灯的复位按钮。
- 3 如果燃烧器工作时连续被锁住,试过 2³ 次手动复位 后还不能正常工作,请联系有资质的技术人员来解决 问题。

着火

1 如遇着火,不能用水灭火,应用灭火器或沙子。

六 进水

1 如遇进水,关闭主电源开关或安全开关。



SERVICING:

技术支持: